31996R0267

L 36/2 *EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS* 1996 2 14

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 267/96

1996 m. vasario 13 d.

iš dalies keičiantis Reglamentą (EEB) Nr. 3149/92, nustatantį išsamias maisto iš intervencinių atsargų tiekimo labiausiai nepasiturintiems asmenims Bendrijoje taisykles

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1987 m. gruodžio 10 d. Tarybos reglamentą (EEB) Nr. 3730/87, nustatantį bendrąsias maisto iš intervencinių atsargų tiekimo paskirtoms organizacijoms, jį skirstančioms labiausiai nepasiturintiems asmenims Bendrijoje, taisykles [1], su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2535/95 [2], ypač į jo 6 straipsnį,

kadangi tais atvejais, kai tam tikrų pagrindinių produktų iš intervencinių atsargų laikinai negalima gauti priimant metinį planą ar jį įgyvendinant, Reglamento (EEB) Nr. 3730/87 su pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 2535/95, 1 straipsnis nustato, kad atitinkami produktai gali būti telkiami Bendrijos rinkoje, nors tik laikantis sąlygų, kurios neprieštarauja tiekimo iš intervencinių atsargų principui; kadangi turi būti nustatytos tokio telkimo taisyklės ir dėl to turėtų būti iš dalies pakeistas Komisijos reglamentas (EEB) Nr. 3149/92 [3] su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EEB) Nr. 2826/93 [4], kad į jį būtų įtraukti techninio pobūdžio pritaikymai, kurie yra būtini atsižvelgiant į patirtį;

kadangi, kad būtų laikomasi principo, jog, telkiant produktus labiausiai skurstantiems asmenims Bendrijoje tiekti, pirmenybė turėtų būti teikiama intervencinėms atsargoms, turėtų būti užtikrintas optimalus esamų valstybinių atsargų skirstymas tarp sistemoje dalyvaujančių valstybių narių priimant tą planą ir turėtų būti koordinuojamos produktų perkėlimo Bendrijos viduje operacijos, kai jų prireikia dėl to, kad prašomų produktų nėra vienoje ar daugiau valstybių narių; kadangi taikant pirmiau minėto Tarybos reglamento 1 straipsnį, taip pat turėtų būti nustatyta minimalaus kiekio riba, žemiau kurios dėl geros ekonominės vadybos priežasčių perkėlimai Bendrijos viduje neturėtų būti atliekami;

kadangi, siekiant sudaryti sąlygas protingai sistemos vadybai ir organizuoti metinio Bendrijos plano įgyvendinimą, reikia, pirma, nustatyti, kada tas planas priimamas, kokių produktų laikinai nesant pateisinamas to paties produkto ar tos pačios kategorijos telkimas rinkoje, ir, antra, nustatyti finansinį asignavimą, kurį šiam tikslui gali gauti valstybė narė; kadangi tam, kad būtų laikomasi pirmiau minėtų tikslų, tas asignavimas turi būti skiriamas remiantis valstybių narių pateiktomis paraiškomis metiniam planui, intervencinėse atsargose trūkstamų produktų kiekiais ir ankstesniais metais skirtais asignavimais bei jų veiksmingu naudojimu;

kadangi, siekiant to paties tikslo, kad pirmenybė būtų teikiama intervencinėms atsargoms, turėtų būti nustatyta, kad iš tų atsargų pašalintinų produktų ištekliai turi būti skiriami prieš imantis telkti tos pačios kategorijos produktus Bendrijos rinkoje;

kadangi turėtų būti sudarytos geriausios sąlygos įvairių tipų tiekimui ir turėtų būti nurodyta, jog turi būti skelbiami kvietimai dalyvauti konkurse, kad lygiomis teisėmis jose galėtų dalyvauti visi Bendrijoje įsisteigę veiklos vykdytojai;

kadangi šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka susijusių vadybos komitetų nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EEB) Nr. 3149/92 iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Kiekvienais metais iki spalio 1 d. Komisija patvirtina maisto skirstymo labiausiai skurstantiems asmenims metinį planą, suskirstytą pagal atitinkamas valstybes nares. Skirstydama išteklius valstybėms narėms, Komisija atsižvelgia į tinkamiausią labiausiai skurstančių asmenų skaičiaus įvertinimą atitinkamoje valstybėje narėje. Remdamasi šio reglamento 10 straipsnyje nustatytomis ataskaitomis, ji taip pat atsižvelgia į tai, kaip buvo vykdomos operacijos ir kaip buvo naudojami ištekliai ankstesniais finansiniais metais.“

[1] OL L 352, 1987 12 15, p. 1.
[2] OL L 260, 1995 10 31, p. 3.
[3] OL L 313, 1992 10 30, p. 50.
[4] OL L 258, 1993 10 16, p. 11.

2) 2 straipsnio 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Plane numatoma visų pirma:

1. kiekvienai iš šią sistemą taikančių valstybių narių:

a) maksimalūs finansiniai ištekliai, skiriami jos plano daliai vykdyti;

b) kiekvieno tipo produkto kiekis, pašalintinas iš intervencijos agentūrų laikomų intervencinių atsargų;

c) subsidija, skirta kiekvienam produktui pirkti Bendrijos rinkoje tais atvejais, kai priimant metinį planą atitinkamo produkto laikinai negalima gauti iš intervencijos agentūrų laikomų atsargų.

Ši subsidija nustatoma kiekvienam produktui atsižvelgiant, pirma, į 1 straipsnio 2 dalyje minėtame valstybės narės pranešime nurodytą kiekį, antra, į intervencinėse atsargose trūkstamus kiekius ir, trečia, į produktus, prašytus ir skirtus ankstesniais finansiniais metais bei jų faktišką naudojimą.

Šios subsidijos dydis nurodomas ekiu, remiantis produktų, kurių negalima gauti iš intervencinių atsargų, apskaitine verte, nustatoma pagal 5 straipsnio 1 dalį;

d) prireikus subsidija vienam ar daugiau produktų, kurių negalima gauti valstybėje narėje, kurioje jų reikia, pirkti Bendrijos rinkoje tais atvejais, kai perkėlimai Bendrijos viduje, būtini, kad toje valstybėje narėje planas būtų vykdomas, būtų 60 tonų arba mažesniam kiekvieno trūkstamo produkto kiekiui.

Šios subsidijos dydis nurodomas ekiu, remiantis atitinkamų produktų apskaitine verte, nustatoma pagal 5 straipsnio 1 dalį;

2. asignavimai, reikalingi intervencijos agentūros kitoje valstybėje narėje, o ne toje, kurioje tas produktas reikalingas, laikomų intervencinių produktų perkėlimo Bendrijos viduje išlaidoms padengti.“

3) 3 straipsnis pakeičiamas taip:

„*3 straipsnis*

1. Planas yra įgyvendinamas nuo spalio 1 d. iki kitų metų rugsėjo 30 d. Produktai iš intervencinių atsargų pašalinami nuo spalio 1 d. iki kitų metų rugpjūčio 31 d.

2. Plano įgyvendinimo metu valstybės narės Komisijai praneša apie pakeitimus, kuriuos jos daro įgyvendindamos planą savo teritorijoje griežtai laikydamosi joms numatytų finansavimo ribų. Prie pranešimo pridedama visa reikiama informacija. Jei daromi pagrįsti pakeitimai, apimantys 5 % kiekių ar verčių, numatytų Bendrijos skirstymo plane kiekvienam produktui, tas planas patikslinamas.

3. Valstybės narės nedelsdamos informuoja Komisiją apie numatomą išlaidų sumažinimą taikant planą. Neišnaudotus išteklius Komisija gali skirti kitoms valstybėms narėms remdamasi jų prašymais ir joms prieinamų produktų faktišku naudojimu bei asignavimais, skirtais ankstesniais finansiniais metais“.

4) 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„*4 straipsnis*

1. Plano įgyvendinimas apima:

a) iš intervencinių atsargų pašalintų produktų tiekimą;

b) produktų, sutelktų Bendrijos rinkoje taikant 2 straipsnio 3 dalies c ir d punktus, tiekimą.

Rinkoje telkiamas produktas turi priklausyti tai pačiai produktų kategorijai kaip ir produktas, kurio laikinai negalima gauti iš intervencinių atsargų.

Tačiau tais atvejais, kai iš intervencinių atsargų negalima gauti galvijienos, rinkoje gali būti telkiamas bet kuris mėsos produktas. Tokiais atvejais tas mėsos produktas turi sudaryti daugiau kaip 50 % labiausiai skurstantiems asmenims tiekiamo maisto neto masės.

Tam tikras produktas gali būti telkiamas rinkoje tik tuo atveju, jei visi tos pačios kategorijos produkto kiekiai, kuriuos reikia pašalinti iš intervencinių atsargų tiekimo tikslais taikant 2 straipsnio 3 dalies 1 punkto b papunktį, įskaitant kiekius, perkeltinus taikant 7 straipsnį, jau buvo paskirstyti. Kompetentinga nacionalinės valdžios institucija informuoja Komisiją apie telkimo procedūrų rinkoje pradžią.

2. Tais atvejais, kai tiekimas yra susijęs su:

a) iš intervencinių atsargų pašalintais produktais, kompetentinga nacionalinės valdžios institucija skelbia arba nurodo skelbti kvietimą dalyvauti konkurse palankiausioms tiekimo sąlygoms nustatyti. Kvietime tiksliai nurodomas tiektino produkto tipas ir ypatybės.

Kvietimas dalyvauti konkurse skelbiamas dėl:

— produktų, gaunamų iš intervencinių atsargų, perdirbimo ir (arba) įpakavimo kainų,

— arba perdirbtų ar atitinkamais atvejais įpakuotų žemės ūkio produktų arba maisto produktų, kurie gali būti gauti naudojant produktus iš intervencinių atsargų, tiekiamų atlyginant už tokius produktus, kiekio,

— arba perdirbtų žemės ūkio produktų ar maisto produktų, kurie yra arba gali būti gaunami rinkoje tiekiant už atlyginimą produktus, priklausančius tai pačiai produktų iš intervencinių atsargų kategorijai, kiekio.

Jei tiekimas yra susijęs su produkto perdirbimu ir (arba) įpakavimu, kvietime dalyvauti konkurse nurodoma konkurso laimėtojo prievolė intervencijos agentūrai pagal Komisijos reglamento (EEB) Nr. 2220/85 (*) III antraštinę dalį pateikti garantiją, kurios dydis yra lygus intervencinei kainai, taikomai produkto perėmimui nustatytą dieną, plius 10 % tos kainos. Taikant to reglamento V antraštinę dalį, pagrindinis reikalavimas yra tas, kad tas produktas turėtų būti tiekiamas į nustatytą paskirties vietą; ši pastraipa netaikoma tais atvejais, kai iš intervencinių atsargų pašalintą produktą tiekėjas gauna kaip užmokestį už jau atliktą tiekimą;

b) žemės ūkio produktams ar maisto produktams, sutelktiniems Bendrijos rinkoje, kompetentinga nacionalinės valdžios institucija skelbia kvietimą dalyvauti konkurse palankiausioms tiekimo sąlygoms nustatyti. Kvietime tiksliai nurodomas sutelktino produkto ar maisto produkto tipas ir ypatybės, įpakavimo ir žymėjimo specifikacijos ir kitos su tiekimu susijusios prievolės.

Kvietimas dalyvauti konkurse skelbiamas dėl visų tiekimo išlaidų ir kiekvienu konkrečiu atveju ragina teikti siūlymus dėl:

— didžiausio žemės ūkio produkto ar maisto produkto kiekio, sutelktino rinkoje už tam tikrą skelbime nustatytą pinigų sumą,

— arba pinigų sumos, reikalingos skelbime nustatytam kiekiui sutelkti rinkoje.

3. Transporto išlaidos nustatomos kvietime dalyvauti konkurse. Valstybės narės gali nurodyti, kad tiekimą taip pat sudaro produktų vežimas į labdaros organizacijų sandėlius. Tokiais atvejais kvietime dalyvauti konkurse vežimui taikoma konkreti nuostata ir vežimas sudaro atskirą pateikto pasiūlymo punktą.

Pasiūlymai dėl vežimo pateikiami pinigine išraiška.

Už transporto išlaidas jokiu būdu negali būti atlyginama produktais.

4. Kvietimuose dalyvauti konkurse užtikrinamos vienodos sąlygos visiems Bendrijoje įsisteigusiems veiklos vykdytojams. Šiuo tikslu jie skelbiami oficialiuose administracijos leidiniuose, visą jų tekstą galima gauti suinteresuotiems veiklos vykdytojams paprašius.

Kompetentingos nacionalinės valdžios institucijos laiku ir prieš įgyvendinimo laikotarpio pradžią praneša Komisijai kvietimų dalyvauti konkursuose, skelbtinų įvairių tipų tiekimui iš intervencinių atsargų ir sutelkimui rinkoje, aprašus.

(*) OL L 205, 19858 3, p. 5.“

5) 6 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Produktus skirstyti paskirtoms labdaros organizacijoms, tinkamai pateikusioms kompetentingai institucijai kiekvienoje valstybėje narėje pagrįstas paraiškas, remiantis II priede nurodytais tarifais, atlyginamos transporto išlaidos valstybės narės teritorijoje tarp labdaros organizacijų sandėlių ir skirstymo gavėjams vietų.“

6) 7 straipsnio 1 dalies pirmosios pastraipos paskutinis sakinys pakeičiamas taip:

„Leidimai perkėlimo operacijoms duodami Reglamento (EEB) Nr. 3730/87 6 straipsnyje nustatyta tvarka.“

7) 7 straipsnio 1 dalies antroji pastraipa pakeičiama taip:

„Produkto prašanti ir jį gaunanti valstybė narė skelbia ar nurodo skelbti kvietimą dalyvauti konkurse palankiausioms tiekimo sąlygoms nustatyti. Transporto Bendrijos viduje išlaidoms taikomas pinigine verte pateiktas pasiūlymas, jos negali būti apmokamos produktais. Šio kvietimo dalyvauti konkurse kontekste taikomos 4 straipsnio 4 dalies nuostatos.“

8) 9 straipsnio pirmoji įtrauka pakeičiama taip:

„— intervenciniai produktai ir atitinkamais atvejais sutelkimo rinkoje subsidijos yra naudojami ir teikiami Reglamento (EEB) Nr. 3730/87 1 straipsnyje nustatytiems tikslams.“

9) 10 straipsnyje pridedamas šis sakinys:

„Į šią ataskaitą atsižvelgiama kaip į lemiamą veiksnį rengiant paskesnius metinius planus.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja trečią dieną po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 1996 m. vasario 13 d.

Komisijos vardu

Franz FISCHLER

Komisijos narys